ČERVA® 03040110 KNOXFIELD T-shirt

(GB) WORKING GARMENTS-USER INSTRUCTION:

It is important to select the size correctly, preferably with a put-on practical test. Examine garment conditions before use: do not use heavily polluted or damaged clothes.

Storage and care instructions: The garments have to be stored in clean and dry place at temperature from +5 to 40°C. Direct sunlight can adversely affect lifetime of the garment. Keep the garment clean after use. A sand, remains of building materials or other dirt can accelerate mechanical damage of the garment. The storage time should not exceed 10 years from production date. Do not use garments after 10 years after production date.

30

Wash at 30 °C on gentle wash suitable for synthetic materials, do not bleach, do not tumble dry, iron at low temperature max. 110°C, dry cleaning is not allowed.

Material: 100% cotton. Garment use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use this garment any further.

Producer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

(AL) VESHJE PUNE - UDHËZIMET E PËRDORIMIT:

Është e rëndësishme të përzgjidhet masa e duhur, preferohet që të provohet masa. Të kontrollohet gjëndja e veshjes para përdorimit: të mos përdoret nëse është shumë e ndotur ose e dëmtuar.

Instruksionet e magazinimit dhe mirëmbajtjes: Veshja duhet të magazinohet në ambjent të pastër dhe të that në temperatur nga +5 në 40 °C. Rrezatimi direkt i diellit ka efekte negative në jetëgjatësin e veshjes. Pastrojeni veshjen pas përdorimit. Rëra, mbetjet e materialeve të ndërtimit ose papastërti të tjera përshpejtojnë dëmtimet mekanike të veshjes. Koha e magazinimit nuk duhet të kaloj 10 vjet nga data e prodhimit. Mos e përdorni pasi ka kaluar 10 vjet nga data e prodhimit.

30

Të lahet në temperaturën 30°C me larje të butë të përshtatshme për materialin sintetik, të thahen lirshëm në temeraturën e dhomës. Të mos përdoret zbardhues. Të mos centrifugohet. Të Hekurosen në temperaturë të ulët max. 110 ºC. Pastrimi kimik nuk është I nevojshëm.

Materiali: 100 % pambuk. Përdorimi I veshjes mund të shkaktoj irritim të lëkurës dhe alergji tek njerzit me lëkur shumë të ndjeshme, në raste të tilla mos e përdorni këtë veshje në asnjë mënyrë.

Prodhuar nga: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Çeke

(AZ) İŞÇI DƏSTI - ISTIFADƏ ÜÇÜN TƏLIMATLAR

Istifadədən əvvəl ölçünü düzgün seçmək vacibdir.
Geyimin temiz və zədəsiz olduğuna əmin olmaq lazımdır.

Saxlanması və istismarı: Geyim +5 dən +40 °C qədər temperaturda təmiz və quru yerdə saxlanılmalıdır. Birbaşa günəş işığı məhsulun möhkəmliyinə təsir göstərə bilər.

Istifadədən sonra paltar təmiz saxlayın. Qum, tikinti materialları və digər çirklənditicilərin qalıqları paltarin mexaniki aşınmasini sürətləndirə bilər. Saxlama müddəti istehsal gündən 10 ildən artıq olmamalıdır. Istehsal gündündən 10 il sonra geyimi istifadə etməyin.

30

Sintetik materiallar üçün incə şəkildə 30°C -də yuyun, otaq temperaturunda quru sərbəst asın. Bleach etməyin. Quru uçmaq etməyin. Aşağı dərəcədə ütülənək (max. 110°C). Kimyəvi təmizləmə qadağandır.

Material: 100 % pambıq. Geyim dərisi həssas olan insanlarda alergik reaksiya verə bilər.

İstehsalçı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çex Respublikası

(BG) РАБОТНО ОБЛЕКЛО – ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Важно е да изберете правилния размер препоръчително с помоща на практически тест. Проверете облеклото преди употреба: не използвайте силно замърсени или повредени облекла.

Инструкции за съхранение и употреба: Облеклото да се съхранява на чисто и сухо място при температура от +5 до 40°C. Пряката слънчева светлина може да повлияе негативно на срока на употреба. Почиствайте облеклото след употреба. Пясък, остатъци от строителни материали или други подобни може да причини механични увреждания на облеклото. Срокът на съхранение не трябва да надвишава 10 години от датата на производство. Не използвайте облеклекла 10 години след датата на производство.

30

Дрехата да се пере при температура 30°C много внимателно, съгласно инструкциите за синтетични тъкани, след изпиране сушете, дрехата свободно окачена при стайна температура, да не се избелва, да не се суши в барабанна сушилня, да гладите при температура до 110°C, да не се подлага на химическо чистене.

Матеиали: 100 % Памук. Употребата на облеклото може да причини раздразнения на кожата и алергични реакции при хора с чувствителна кожа, при такива случай облеклото да не се ползва повече.

Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

(CZ) PRACOVNÍ ODĚV-INFORMACE PRO UŽIVATELE:

Před použitím oděv vyzkoušejte, používejte pouze oděv správné velikosti dle piktogramu na štítku všitém v oděvu. Před použití prověřte stav oděvu, nepoužívejte silně znečištěný nebo poškozený oděv

Skladování a údržba: Skladujte na suchém a čistém prostoru, při teplotě+5°C až 40°C. Přímé sluneční světlo může nepříznivě ovlivnit životnost výrobků. Po použití udržujte toto oblečení v čistotě. Zbytky písku, stavebních hmot apod. mohou přispívat k urychlenému mechanickému poškozování. Doba skladování by neměla přesáhnout 10 let. nepoužívejte oděv po této době.

30

Při používání a údržbě tohoto výrobku se řiďte pokyny danými na všitých štítcích s piktogramy: prát při 30°C, za použití postupu určeného pro syntetické materiály, nebělit prostředky uvolňujícími chlor, nesušit v bubnové sušičce, žehlit při teplotě žehlicí plochy max. 110°C, nepoužívat postupy průmyslového čištění.

Materiál: 100 % bavlna. U velmi citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě oděv dále nepoužívejte

Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

(DE) ARBEITSBEKLEIDUNG - ANWENDERINFORMATIONEN:

Vor Benutzung die Bekleidung anprobieren, nur Bekleidung der richtigen Größe nach Piktogramm auf dem eingenähten Schild tragen. Vor der Benutzung den Zustand der Bekleidung überprüfen, keine stark verschmutzte oder beschädigte Bekleidung tragen.

Lagerung und Pflege: In einem trockenem und sauberem Raum, bei Temperatur von 5°C bis 40°C lagern. Direktes Sonnenlicht kann die Lebensdauer der Produkte ungünstig beeinflussen. Nach der Benutzung die Bekleidung sauber halten. Reste von Sand, Baustoffen usw. können einer beschleunigten mechanischen Beschädigung beitragen. Die Lagerungsdauer sollte 10 Jahre nicht überschreiten. Die Bekleidung nicht nach dieser Zeit benutzen.

30

Bei Benutzung und Pflege dieses Produkts nach den Hinweisen auf den eingenähten Schildern mit den Piktogrammen richten: Waschen bei 30°C unter Benutzung vom säuberlichem Verfahren bestimmt für synthetische Materialien, nach dem Waschen trocknen Sie frei aufgehängt bei Zimmertemperatur, nicht mit Chlor frei gebenden Mitteln bleichen, nicht im Trommeltrockner trocknen lassen, bei Temperatur der Bügelfläche max. 110°C bügeln. Keine industrielle Reinigung anwenden.

Material: 100 % Baumwolle. Bei sehr empfindlichen Personen ist eine Hautreizung nicht ausgeschlossen - in einem solchen Fall die Bekleidung nicht weiter benutzen.

Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

(DK) ARBEJDSBEKLÆDNING - BRUKSANVISNING:

Inden ibrugtagning bør man ved prøvning sikre sig, at beklædningen har en passende størrelse.

Efterse beklædningen inden brug: Brug ikke tilsmudset eller beskadiget tøj.

Instruktioner for opbevaring og vedligeholdelse: Beklædningen skal opbevares i rene og tørre omgivelser ved temperaturer på +5 til 40°C. Direkte sollys kan nedsætte holdbarheden på beklædningen. Hold beklædningen ren efter brug. Sand, rester af bygningsmaterialer eller andre former for snavs kan fremskynde nedbrydningen af beklædningen. Opbevaringstiden bør ikke overskride 10 år fra produktionstidspunktet. Brug ikke beklædning efter 10 år fra produktionstidspunktet.

30

Ved brug og vedligeholdelse af dette produkt skal du følge vaskeanvisninger på skiltet, der er syet på tøjet: Vask ved 30 °C på skånsom vask velegnet til syntetiske materialer, brug ikke blegemidler der frigiver klor. Må ikke tørretumbles, kan stryges på et strygebræt, hvis temperatur ikke overskrider 110 °C, må ikke renses kemisk.

Materiale: 100 % bomuld. Beklædningen kan forårsage hudirritation eller allergiske reaktioner hos brugere, som har meget følsom hud. I disse tilfælde må beklædningen ikke bruges mere.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet

(EE) TÖÖRIIDED KASUTUSJUHEND:

Tööröivaste valimisel on oluline valida õige suurus, selleks soovitame rõivaid eelnevalt selga proovida. Enne kasutamist kontrollige kindlasti tööriiete olukorda ja veenduge, et need poleks katki või liigselt määrdunud.

Säilitamise ja hoolduse juhiseid: tööriided peavad olema ladustatud puhtas ja kuivas kohas temperatuuril +5 kuni +40 C°. Otsene päikesevalgus võib kahjustada tööriiete eluiga. Võimalusel puhastage tööriideid peale igat kasutamist. Tööriietele ladestunud liiv, tolm või muu mustus võib kiirendada kanga mehaanilist kulumist. Säilitamise aeg ei tohiks ületada 10aastat tootmise kuupäevast. Ärge kasutage tööröivaid mis on vanemad kui 10aastat toote valmistamise kuupäevast.

30

Pesta 30°C on õrna pesuga, sünteetiliste materjalide pesuprogrammiga. Seejärel riputage kuivama. Mitte kasutada pesukuivatit. Mitte pleegitada. Triikida madalal temperatuuril max. 110C°. Keemiline puhastus on keelatud.

Materjal: 100 % puuvill. Rõivaste kasutamine võib tekitada nahaärritust ja allergilisi reaktsioone inimestele kellel on väga tundlik nahk. Nahaärrituse või allergilise reaktsiooni tekkimisel ei tohi tööröivaid kasutada.

Tootja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšehhi Vabariik

(ES) ROPA DE TRABAJO - INFORMACIÓN A LOS USUARIOS:

Antes de usar, pruébese las prendas y use solo el talle adecuado según el pictograma en la etiqueta. Controle también su estado y evite utilizar prendas extremadamente sucias o dañadas.

Almacenamiento y mantenimiento: Guardar en un lugar seco y limpio a temperaturas entre +5° y 40° C. La luz directa del sol puede afectar la vida útil del producto. Mantenga limpias las prendas, los restos de arena, materiales de construcción, etc. podrían causar daños mecánicos. No almacenar por más de 10 años, y no usar luego de este periodo.

30

Observe las instrucciones de los pictogramas en la etiqueta: Lave la ropa a la temperatura de 30°C utilizando el método de lavado suave para materiales sintéticos, aclare la ropa en agua fría, centrifugue a la baja velocidad, después de lavar, seque la ropa libremente tendida a la temperatura ambiente, no usar lejías de cloro, ni seque en una secadora de tambor ni limpiar en seco. Plancharse a 110°C.

Material: 100% algodón. Puede causar irritación en personas con piel sensible, en tal caso, interrumpir el uso.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

(FI) SUOJAVAATE - TIETOJA KÄYTTÄJÄLLE:

Kokeile tuotetta ennen sen käyttöä ja käytä vain sopivan kokoista tuotetta siihen kiinnitetyssä lapussa olevien piktogrammien mukaisesti. Tarkasta tuotteen kunto ennen sen käyttöä, älä käytä vahingoittunutta tai voimakkaasti likaantunutta tuotetta.

Varastointi ja huolto: Varastoi tuote kuivassa ja puhtaassa tilassa + 5°C - 40°C lämpötilassa. Suora auringonvalo voi vaikuttaa haitallisesti tuotteen kestoikään. Käytön jälkeen säilytä tuote puhtaana. Hiekan, rakennusaineiden yms. jäämät voivat nopeuttaa mekaanista vahingoittumista. Varastointiajan ei pitäisi ylittää 10 vuotta. Älä käytä tuotetta tämän ajan jälkeen.

30

Noudata tuotteen käytön ja huollon yhteydessä siinä olevien lappujen piktogrammeilla ilmaistuja ohjeita: pesulämpötila 30°C, vesipesu vaikuttaa vaatteen suojauskykyyn, älä käytä klooria vapauttavia valkaisuaineita. Ei rumpukuivausta, silitettäessä saa silitys pinnan lämpötila olla korkeintaan 110°C, älä käytä teollisuuspuhdistusmenetelmiä.

Materiaali: 100% puuvilla. Erittäin herkillä henkilöillä voi ilmetä ihon ärtymistä – tällaisessa tapauksessa lopeta tuotteen käyttö

Valmistaja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšekin tasavalta

(FR) VÊTEMENTS DE TRAVAILLE - INSTRUCTIONS

Il est important de choisir, de préférence, avec une option de vente sur la pratique de tester la bonne taille. Enquêtes sur les conditions de vêtements d'utilisation: pas très sale ou vêtements endommagés pas utiliser.

Stockage et entretien: Les vêtements doivent être stockés dans un endroit propre et sec à une température de 5-40 ° C. directe du soleil peut affecter la vie du vêtement. Maintenez le vêtement après utilisation. Un sable, des restes de matériaux de construction ou d'autres débris peuvent accélérer. Dommages mécaniques du vêtement Le stockage ne doit pas dépasser 10 ans à compter de la date de fabrication. Utilisez après 10 ans de la date de fabrication. Évitez les vêtements

30

Lavage à 30°C a été adapté pour les matériaux synthétiques, pendre sec à température ambiante. Ne pas blanchir. Ne pas sécher Thumble. Fer à repasser à basse température max . 110°C. Le nettoyage à sec n'est pas autorisé.

Matière: 100 % coton. Le vêtement peut utiliser n'importe quelle irritation de la peau et allergiques gens de réaction avec la peau très sensible, dans ce cas, cet article ne peut pas être utilisé par la suite.

Producteur: CERVA GROUP afin, Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque

(HR) RADNA ODJEĆA - UPUTSTVA:

Važno je izabrati pravu veličinu, ako je moguće isprobati. Provjerite stanje odjače prije uporabe: ne koristite jako zaprljanu ili oštećenu odjeću.

Skladištenje i čuvanje: Odjeću čuvati na suhom i čistom mjestu pri temperaturi od +5 to 40 °C. Direktna sunčeva svjetlost može utjecati na životni vijek robe. Održavajte odjeću čistom nakon uporabe. Pjesak, ostaci prljavštine mogu oštetiti odjeću. Vrijeme skladištenja ne bi trebalo biti duže od 10 godina. Nemojte koristiti takvu odjeću.

30

Prati na 30 °C na program prikladnom za sintetičke materijale. Ne izbjeljivati. Nemojte je cijediti ili sušiti u sušilici. Glačati na nižoj temperaturi od najviše 110 °C. Kemijsko čišćenje nije dozvoljeno.

Materijal: 100 % pamuk. Ova odjeća može uzrokovati iritaciju ili alergijsku reakciju kod ljudi sa jako osjetljivom kožom. U tom slučaju odmah prestanite koristiti predmet.

Proizvođač: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka

(HU) TAJEKOZTATO - MUNKARUHA RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLATÁHOZ

Megjegyzés: mindig méretének megfelelő ruhát viseljen. Javasoljuk, a méretet ruhapróbával ellenőrizze. Ne viseljen erősen szennyezett, sérült munkaruhát!

Alapanyag: 100 % Pamut. Érzékeny személyeknél allergiás bőrreakciók léphetnek fel. Ilyen esetben ne használja tovább a munkaruhát!

Tárolás: száraz és tiszta helyen tárolja +5°C és +40°C közötti hőmérsékleten, eredeti csomagolásban. Az erős napfény kedvezőtlenül befolyásolhatja a termék élettartamát. Tisztítás a terméken bevarrott címke szerint. Felhasználható a gyártástól számított 10 éven belül.

Használat: Az általános ruha felett viselhető.

Karbantartás: Használat után az öltözéket tisztán kell tartani. Rajta maradt piszok, homok, építőanyagok, stb. meggyorsíthatják a felület mechanikus elhasználódását.

30

Mosás 30°Celsius hőmérsékletű vízben, kímélő mosószerekkel mossa ki. Ne használjon fehérítő szereket, ne szárítsa szárítógépben. Vasalja legfeljebb 110°C hőmérsékletű vasaló val. Vegyileg nem tisztítható!

Forgalmazza: CERVA Magyarország Kft. 1222 Budapest, Nagytétényi út 112.

(IT) ABBIGLIAMENTO DA LAVORO – INFORMAZIONI PER CHI LO INDOSSA:

L'indumento va provato prima di essere utilizzato. Indossare solo l'indumento della giusta taglia, secondo le indicazioni riportate sull'etichetta applicata all'interno dell'indumento. Verificare le condizioni dell'indumento prima di utilizzarlo. Non utilizzare l'indumento molto sporco o danneggiato.

Stoccaggio e manutenzione: Conservare in luogo asciutto e pulito a temperatura compresa tra + 5°C e + 40°C. La luce diretta del sole può pregiudicare la durata di vita del prodotto. Dopo l'utilizzo dell'indumento è necessario sempre pulirlo. I residui di sabbia e di materiale edile ecc. possono provocare degrado e danni precoci. Il tempo di conservazione non dove superare in alcun caso i 10 anni. Decorso tale termine, bisogna procedere allo smaltimento dell'indumento.

30

Osservare le istruzioni per l'uso e la manutenzione riportate sull'etichetta con i pittogrammi: lavare con temperatura di 30 °C con un procedimento molto delicato destinato ai materiali sintetici, non candeggiare con i preparati in grado di liberare il cloro, non asciugare in asciugatrice, stirare ad una temperatura massima di 110 °C. Non lavare mai a secco.

Materiale: 100 % cotone. Può provocare l'irritazione cutanea alle persone ipersensibili, in tal caso non utilizzare più l'indumento.

Produttore: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Repubblica Ceca

(KZ) ЖҰМЫС КИІМІ –ТҰТЫНУШЫҒА АРНАЛҒАН МӘЛІМЕТТЕР:

Қолданардан бұрын киімді киіп көріңіз, тек киімде тігілген ярлықындағы дұрыс размерлі киім қолданыңыз. Қолданардан бұрын киімнің жағдайын анықтаңыз, көп арамданған не талқандалған киім қолданбаңыз. .

Сақтау және күтім: Құрғақ, таза ортада, + 5°C- 40°C –та сақтаңыз. Қолданғаннан кейін киімді таза сақтаңыз. Құмның, құрылыс материалдарының қалдықтары т.б.-лар механикалық тез тозығына үлес қосуына болады. Сақтау мерзімі 10 жылдан аспағаны жөн. Осы уақыттан кейін киімді қолданбаңыз.

30

Бұл өнімді қолдану мен күткенде белгішесі бар тігілген етикеттердегі нұсқаулар бойынша жасаңыз: 30°C -та синтетикалық материалдарға сәйкес келетіндей нәзік тазалаңыз, бөлме температурасында бос ілін кептіріңіз, хлор шығаратын затпен ағартпау. Кір жуатын машинада кептірменіз. Шеті 110°C үтік табанында үтіктеуге болады, өндірістік тазалау әдетін қолданбау.

Материал: 100% мақта. Ерекше сезімтал адамдарда терісі қышуы мүмкін– ондай жағдайда киімді ары қарай қолданбаңыз.

Өндіруші: CERVA GROUP a.s., Прумыслова 483, 252 61 Йенеч, Чехия республикасы

(LT) DARBO DRABUŽIS – VARTOJIMO INSTRUKCIJA

Svarbu parinkti tinkamą dydį, rekomenduojama matuotis. Įvertinkite drabužio būklę prieš dėvint. Nedėvėkite smarkai užteršto ar sugadinto rūbo.

Saugojimo ir priežiūros instrukcija: drabužiai turi būti saugomi švarioje ir sausoje patalpoje, nuo +5 iki +40 °C temperatūroje. Tiesioginiai saulės spinduliai gali neigiamai įtakoti drabužio tarnavimo laiką. Po dėvėjimo drabužius laikykite švarius. Smėlis ar kitų statybinių medžiagų liekanos gali sutrumpinti rūbo tarnavimo laiką. Sandėliavimo laikas neturėtų viršyti 10 metų nuo pagaminimo datos. Nenaudokite drabužio po 10 metų, po pagaminimo datos

30

Skalbti 30°C temperatūroje tinkamu sintetiniams audiniams režimu, džiovinkite pakabinus kambario temperatūroje., nebalinti, nedžiovinkite džiovyklą. Lyginti žemoje temperatūroje, maks. 110°C. Cheminis valymas neleidžiamas.

Audinys: 100 % medvilnė. Žmonėms su itin jautria oda, šis drabužis gali suerzinti odą ir sukelti nepageidautinas alergines reakcijas. Tokiu atveju, gaminio nedėvėkite.

Gamintojas: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čekijos Respublika

170308

ČERVA® 03040110 KNOXFIELD T-shirt

(LV) DARBA APĢĒRBS LIETOŠĀNAS INSTRUKCIJA:

Ir svarīgi pareizi izvēlēties izmēru, vēlams pielaikojot.

Apģērba pārbaudes nosacījumi pirms izmantošanas: nelietojiet netīras vai bojātas drēbes.

Uzglabāšanas un kopšanas instrukcijas: Apģērbs ir jāuzglabā tīrā un sausā vietā temperatūrā no +5 līdz 40 °C. Tieša saules gaisma var negatīvi ietekmēt apģērba kalpošanas laiku. Pēc lietošanas apģērbu uzturēt tīru. Smiltis, būvmateriālu paliekas un citi netīrumi var paātrināt mehāniskos bojājumus uz apģērba. Uzglabāšanas laiks nedrīkst pārsniegt 10 gadus no ražošanas datuma. Neizmantojiet drēbes pēc 10 gadiem kopš ražošanas datuma.

Mazgāt pie 30°C saudzīgajā mazgāšanas režīmā, kas piemērots sintētiskiem materiāliem, žāvēt brīvi izkarot istabas temperatūrā, nebalināt, nav gāzties sausa, gludināt zemā temperatūrā max. 110°C, ķīmiskā tīrīšana nav atļauta.

Materiāls: 100 % kokvilna. Apģērba lietošana var izraisīt ādas kairinājumu un alerģiskas reakcijas cilvēkiem ar ļoti jutīgu ādu, šādā gadījumā nelietojiet vairs šo apģērbu.

Ražotājs: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehijas Republika

(NL) WERKKLEDING - GEBRUIKSAANWIJZINGEN

Het is belangrijk om de juiste grootte te selecteren, bij voorkeur met een put-on praktische test. Onderzoeken kledingstuk voorwaarden voor gebruik: geen zwaar vervuilde of beschadigde kleding niet te gebruiken.

Opberging en onderhoud: De kledingstukken moeten worden opgeslagen in schone en droge plaats bij een temperatuur 5-40 ° C. Direct zonlicht kan aantasten levensduur van het kledingstuk. Houd het kledingstuk schoon na gebruik. Een zand, resten van bouwmaterialen of ander vuil kan mechanische schade van het kledingstuk te versnellen. De opslag mag niet meer dan 10 jaar vanaf de productiedatum. Geen kledingstukken te gebruiken na 10 jaar na productiedatum.

Wassen op 30 ° C op fijne was geschikt voor synthetische materialen. Vervolgens het artikel laten drogen op kamertemperatuur. Het kledingstuk is niet geschikt om te bleken of chemisch te reinigen. Niet in de droger. Strijken op lage temperatuur max.110°C. Stomerij wordt niet toegestaan.

Materiaal: 100 % katoen. Garment gebruik kan enige huidirritatie en allergische reactie veroorzaken mensen met een zeer gevoelige huid, in dat geval kan dit artikel niet verder gebruikt.

Producent: CERVA GROUP zo., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

(NO) ARBEIDSKLÆR - BRUKERVEILEDNING:

Før de tas i bruk bør man ved prøving sikre seg at klærne er i passende størrelse. Kontroller klærne før bruk: Ikke bruk skitne klær eller klær som er skadet.

Instruksjoner for oppbevaring og vedlikehold: Klærne skal oppbevares i rene og tørre omgivelser ved temperaturer på +5 til 40 °C. Direkte sollys kan redusere klærnes holdbarhet. Hold klærne rene etter bruk. Sand, rester av bygningsmaterialer eller andre former for skitt kan fremskynde nedbrytingen av klærne. Oppbevaringstiden bør ikke overskride 10 år fra produksjonstidspunktet. Ikke bruk klær etter 10 år fra produksjonstidspunktet.

Skånsom vask, maks 30 grader. Tåler ikke klorbleking. Kan ikke tørkes i tørketrommel. Stryking med en lav temperatur. (Max 110 ° C). Kan ikke tørke.

Materiale: 100 % bomull. Klærne kan forårsake hudirritasjon eller allergiske reaksjoner hos brukere som har svært følsom hud. I slike tilfeller skal klærne ikke lenger brukes.

Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjekkia

(PL) ODZIEŻ ROBOCZA - INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA:

WAŻNE: przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie dobrać rozmiar odzieży, najlepiej poprzez jej przymierzenie. Ponadto przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić stan odzieży: nie należy używać odzieży mocno zabrudzonej lub uszkodzonej.

SPOSÓB PAKOWANIA: Każda para spodni roboczych pakowana jest w oryginalne opakowanie foliowe.

PRZECHOWYWANIE I KONSERWACJA: odzież należy przechowywać w czystym i suchym pomieszczeniu w temperaturze do +5 do +40°C. Nie wolno narażać odzieży na bezpośrednie oddziaływanie promieniowania słonecznego, które może w znaczący sposób wpłynąć na jej trwałość. Odzież należy przechowywać i przewozić w oryginalnym opakowaniu lub w innym worku foliowym. Po użyciu odzież należy oczyścić. Piasek, pozostałości materiałów budowlanych oraz inne zabrudzenia mogą prowadzić do przyspieszonego zużycia odzieży. Odzież, która była we właściwy sposób przechowywana oraz nie uległa uszkodzeniu można użytkować przez 10 lat od daty produkcji.

Prać w temperaturze 30ºC, stosując delikatny program prania do materiałów syntetycznych

Nie suszyć v suszarce bębnowej

Nie chlorować

Prasować żelazkiem o niskiej temperaturze (max. 110°C)

Nie czyścić chemicznie

Materiał: 100 % bawełna.

Użytkowanie odzieży może w wyjątkowych przypadkach prowadzić do podrażnień skóry oraz reakcji alergicznych u bardziej wrażliwych użytkowników. W takim wypadku należy zaprzestać używania odzieży.

Podmiot odpowiedzialny: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska

IMPORTER W POLSCE: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

(PT) VESTUÁRIO DE TRABALHO – INFORMAÇÕES PARA OS UTILIZADORES:

Antes de usar, provar o vestuário. Usar somente o vestuário do tamanho correto em conformidade com o pictograma na etiqueta costurada no vestuário. Antes de usar, verificar a condição do vestuário, não usar o vestuário que está fortemente contaminado ou danificado.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C até 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Durante o uso e a manutenção deste produto, seguir as instruções indicadas nos pictogramas das etiquetas costuradas: lavar a 30 °C em programa suave para materiais sintéticos, não branquear com agentes que liberam cloro, não usar máquina de secar, passar a ferro com temperatura máxima da superfície de passar a 110 °C. Não usar procedimentos da limpeza industrial.

Material: 100 % algodão. Com pessoas muito sensíveis pode causar irritação cutânea – neste caso não usar mais o vestuário.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

(RO) ÎMBRACAMINTE DE LUCRU – INFORMATII PENTRU UTILIZATOR

Înainte de utilizare, încercaţi îmbrăcămintea, folosiţi numai îmbrăcăminte de mărime corectă, conform pictogramei de pe eticheta cusută pe îmbrăcăminte. Înainte de utilizare verificaţi starea îmbrăcămintei, nu folosiţi îmbrăcăminte puternic murdară sau deteriorată.

Depozitarea şi întreţinerea: Depozitaţi-le în loc uscat şi curat, la temperaturi între + 5°C până la 40°C. Razele directe ale soarele pot să influenţeze defavorabil ciclul de viaţă al produselor. După utilizare menţineţi această îmbrăcăminte în condiţii de curăţenie. Reziduurile de impurităţi, nisip, materiale de construcţie, etc. pot să contribuie la deteriorarea mecanică mai rapidă. Perioada de depozitare nu ar trebui să depăşească 10 ani. Nu folosiţi îmbrăcămintea după această perioadă.

La utilizarea şi întreţinerea acestui produs urmaţi instrucţiunile date pe etichetele cusute cu pictograme: spălare la 30 °C (material sintentic delicat). A nu se albi cu produse ce eliberează clor. A nu se usca in uscător. A se călca la temperatura de călcare a suprafeţei de maxim 110 °C. A nu folosiţi metodele de curăţare chimică.

Material: 100 % Bumbac. La persoanele foarte sensibile nu se exclude atacarea pielii – într-un astfel de caz, nu mai folosiţi îmbrăcămintea.

Producător: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republica Cehă

(RS) RADNA ODEĆA. UPUTSTVO ZA KORISNIKE

Bitno je odabrati pravu veličinu, poželjno je prvo isprobati odeću.

Proveriti stanje odeće pre upotrebe: ne koristiti previše zaprljanu ili oštećenu odeću.

Instrukcije za skladištenje i održavanje: Odeća mora biti skladištena u čistom i suvom mestu na temperaturi od +5 do 40 °C. Direktna sučeva svetlost može negativno uticati na životni vek odeće. Čuvajte odeću čistom nakon upotrebe. Pesak, ostatak građevinskog materijala i ostala prljavština može ubrzati mehaničko oštećenje odeće. Vreme skladištenja ne bi trebalo da bude više od 10 godina od datuma proizvodnje. Ne koristiti odeću posle 10 godina od datuma proizvodnje.

Prati na 30°C. Ne izbeljivati. Mašinsko sušenje nije dozvoljeno. Peglati na niskoj temperaturi max. 110°C. Hemijsko čišćenje nije dozvoljeno.

Materijal: 100 % pamuk. Odeća može izazvati iritaciju kože i alergijske reakcije korisnicima sa veoma osetljivom kožom, u takvim slučajevima odeću više ne koristiti.

Proizvođač: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Češka

(RU) РАБОЧАЯ ОДЕЖДА ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ.ОДЕЖДА СПЕЦИАЛЬНАЯ

Перед использованием проверьте одежду, используйте только правильный размер в соответствии с пиктограммой на этикетке, вшитой с внутренней стороны. Перед использованием проверьте состояние одежды, не используйте сильно загрязненную или поврежденную одежду. В процессе работы одежда должна быть застегнута на все застежки.

Техническое обслуживание и хранение: Храните в чистом сухом месте при температуре от + 5 ° до 40 ° C. Прямые солнечные лучи могут негативно повлиять на срок службы изделий. После использования, храните одежду чистой. Остатки песка, строительных материалов, и т.д. могут способствовать ускоренному механическому износу. Срок хранения не должен превышать 10 лет (срок изготовления указан на изделии или индивидуальной упаковке). Не используйте одежду по истечении данного срока.

Загрязненные костюмы необходимо утилизировать в соответствии с классом защиты загрязнений на полигонах захоронения промышленных отходов.

ТР ТС 017/2011

При эксплуатации и техническом обслуживании данного продукта, следуйте инструкциям, приведенным во вшитых этикетках с пиктограммами: стирка при 30°C на нежной стирки пригодной для синтетических материалов. Не отбеливайте хлоросодержащими средствами. Сушка в барабанной сушилке запрещена, глажка при максимальной температуре 110°C, не используйте промышленные процессы очистки

Материал: 100 % хлопок. У очень чувствительных людей возможно раздражение кожи - в этом случае, одежду не используйте.

Производитель: CERVA GROUP a.s., Прологис Парк Прага – Аэропорт, павильон DC2, Прумыслова 483, 25261 Енеч, Чешская Республика. Сделано в Бангладеш.

(SE) ARBETSKLÄDER - BRUKSANVISNING:

Vid utprovning och innan bruk bör man försäkra sig om att kläderna har en lämplig storlek.

Granska kläderna innan bruk: använd inte kraftigt nedsmutsade eller skadade kläder.

Instruktioner för förvaring och underhåll: Kläderna ska förvaras på ren och torr plats vid en temperatur på mellan +5 och 40°C. Direkt solljus kan förringa kläderna hållbarhet. Rengör kläderna efter användning. Sand, rester av byggnadsmaterial eller andra typer av smuts kan påskynda den mekaniska nedbrytningen av plagget. Förvaringstiden bör inte överskrida 10 år från produktionsdatum. Använd inte kläder äldre än 10 år från produktionsdatumet.

Tvätta vid 30°C. Halvfylld maskin med varsam behandling. Tål inte klorblekning. Kan inte torktumlas. Strykning med låg temperatur (Max 110°C). Kan inte kemtvättas.

Material: 100 % bomull. Kläderna kan orsaka hudirritation och allergiska reaktioner hos användare med mycket känslig hud. I dessa fall ska kläderna inte fortsättningsvis användas.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjeckien

(SI) DELOVNA OBLAČILA. NAVODILA ZA UPORABO

Pomembno je izbrati pravilno velikost oblačila; najboljše jo ugotovite s poskušanjem. Pred uporabo preverite stanje oblačila: ne uporabljajte umazanega ali poškodovanega oblačila.

Shranjevanje in čiščenje: Oblačilo hranite v čistih, suhih prostorih, při temperaturi od 5°C do 40°C. Direktna sončna svetloba lahko vpliva na obstojnost oblačila. Oblačilo po uporabi očistite. Pesek, ostanki gradbenih materialov in druga umazanija lahko na oblačilu povzroči mehanske poškodbe. Skladiščenje oblačila naj ne bo daljše od 10 let od datuma proizvodnje. Ne uporabljajte oblačil starejših od 10 let.

Operite pri 30°C, s programom primernim za sintetična oblačila, ne belite, ne sušite v sušilnem stroju, likajte při nizki temperaturi do 110°C, suho čiščenje ni dovoljeno.

Material: 100 % bombaž. Oblačilo lahko izzove iritacije na koži in alergične reakcije; v tem primeru oblačila ne uporabljajte več.

Proizvajalec: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka

(SK) PRACOVNÝ ODEV. INFORMÁCIE PRE UŽÍVATEĽA:

Pred použitím odev vyskúšajte, používajte iba odev správnej veľkosti podľa piktogramu na etikete všitej v odeve. Pred použitím preverte stav odevu, nepoužívajte silno znečistený alebo poškodený odev.

Skladovanie a údržba: Skladujte na suchom a čistom mieste, pri teplote + 5°C až 40 °C. Priame slnečné svetlo môže nepriaznivo ovplyvniť životnosť výrobkov. Po použití udržujte toto oblečenie v čistote. Zvyšky piesku, stavebných hmôt a pod., môžu prispievať k urýchlenému mechanickému poškodzovaniu. Doba skladovania by nemala presiahnuť 10 rokov. Nepoužívajte odev po tejto dobe.

Pri používaní a údržbe tohto výrobku sa riaďte pokynmi danými na všitých štítkoch s piktogramami: prať pri 30°C s použitím šetrného postupu určeného pre syntetické materiály, nebeliť prostriedkami uvoľňujúcimi chlór, nesušiť v bubnovej sušičke, žehliť pri teplote žehliacej plochy max. 110°C, nepoužívať postupy priemyselného čistenia.

Materiál: 100 % bavlna. U veľmi citlivých osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky - v takom prípade odev ďalej nepoužívajte.

Výrobca: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

Splnomocnenec pre Slovenskú republiku: ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec.

(TR) ÇALIŞMA GIYSILERI – KULLANIM TALIMATI

Konsey Direktifi hükümlerine uygundur. Tercihen bir pratik testle gösterimle, doğru boyutu seçmek önemlidir. Kullanmadan önce giysi koşullarını inceleyin: ağır kirli veya hasarlı giysiyi kullanmayın.

Depolama ve dikkat talimatı: Giysilerin +5°C ile 40°C arası ısıda temiz ve kuru bir yerde muhafaza edilmesi gerekir. Doğrudan güneş ışığı giysinin ömrünü olumsuz etkileyebilir. Kullanımdan sonra giysiyi temiz tutun. Bir kum, inşaat malzemeleri veya diğer kir kalıntıları giysinin mekanik hasar hızlandırabilir. Depolama süresi üretim tarihinden itibaren 10 yılı aşmamalıdır. Üretim tarihinden itibaren 10 yıl sonra giysileri kullanmayınız.

Elbiseyi standart prosedürleri uyarak 30°C sıcaklıkta yıkayınız, soğuk suda durulayınız, yavaşça sıkarak elbiseyi oda sıcaklığında serbest olarak asarak kurutunuz, çamaşır suyuyla yıkamayınız, tamburlu kurutma yapmayınız, max. 110°C düşük sıcaklıkta ütü, kuru temizlemeye izin verilmez.

Materyal: 100 % pamuk. Giysi kullanımı çok hassas cilde sahip insanlar için bazı cilt tahriş ve alerjik reaksiyona neden olabilir böyle bir durumda daha fazla bu giysiyi kullanmayın.

Üretici: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çek Cumhuriyeti

(UA) РОБОЧИЙ ОДЯГ - ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ:

Важливо правильно вибрати розмір, переважно з практичним випробуванням. Вивчіть стан одягу перед використанням: не використовуйте сильно забрудненний або пошкоджений одяг.

Зберігання та інструкції по догляду: Одяг повинен зберігатися в чистому та сухому місці при температурі від +5 до 40 ° C. Пряме сонячне світло може негативно вплинути на термін служби одягу. Зберігайте одяг в чистоті після використання. Пісок, залишки будівельних матеріалів або інших забруднень може прискорити механічне пошкодження одягу. Термін зберігання не повинен перевищувати 10 років з дати виробництва. Не використовуйте одяг через 10 років після дати виготовлення.

Особливо делікатне прання при температурі води до 30 °C. Не відбілювати. Не піддавати машинній сушці. Прасувати при низкій температурі (до 110 °C). Не піддавати хімічному чищенню.

Матеріал: 100% бавовна. Використання одягу може викликати роздратування шкіри і алергічні реакції у людей з дуже чутливою шкірою, в такому разі не слід використовувати цей одяг надалі.

Виробник: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

170308